

AGREEMENT

on creative cooperation between the
Donbass State Engineering Academy, Kramatorsk, Ukraine

and

Faculty of Mining and geology, University of Belgrade, Serbia

Donbass State Engineering Academy, Kramatorsk (Ukraine) hereinafter referred to as the Academy, in the person of its rector Volodimir Fedorinov and Faculty of Mining and geology, University of Belgrade, Belgrade (Serbia), hereinafter referred to as the "FMG", in the person of its dean prof. dr Ivan Obradović, entered this Agreement on the following:

1. MATTER OF AGREEMENT

The Academy and the FMG, aspiring to strengthening and development of collaboration and creative links in educational and scientific activity on the basis of the principles of Bologna Agreement and integration into the all-European and world system of higher vocational education in accordance with the terms of this Agreement, take an obligation on joint training and retraining of specialists and enhancement of scientific and technical activity efficiency.

2. AREAS OF COOPERATION

2.1. Exchange of information about the educational establishments, their history, development and plans for the future.

2.2. Promotion in establishment of creative links between allied subdivisions of both higher educational establishments.

2.3. Scientific and technical co-operation in areas:

- carrying out joint fundamental and applied researches;
- exchange on equivalent basis by scientific publications, aiding in publication of scientific papers in specialized editions of the country-partner;
- joint participation in competitions and research projects for international grants;

- invitation on the equivalent basis of higher school-partner representatives for participation in the most meaningful scientific events (seminars, conferences, symposiums etc);
- exchange by scientists and lecturers for lecturing, consultations, sharing experience in scientific and methodological work; exchange by students, graduate students, doctoral candidates for implementation of researches on separate agreements on equivalent basis;
- invitation of scientists and lecturers for internship in proper subdivisions of institute-partner. The aims of internships and exchanges should be accorded separately;
- joint holding of international students contests etc.

2.4. Assistance to students, graduate and post-graduate students and doctoral candidates in possibility of training on parity basis on the programs of double diplomas, in preparation and defense of PhD and doctoral theses.

2.5. Carrying out at the Faculty preparation of post-graduates out of the Academy graduates and to render assistance in taking post-diploma research training.

2.6. Carrying out co-operation in teaching and methodological work and also cultural cooperation in the following areas:

- exchange on the equivalent basis of teaching and methodological materials, curricula, syllabi, handbooks and text-books, experience exchange by in teaching and methodological work and also in educational work;
- participation of delegations of administration, students and scientific representatives of the higher establishments-partners in celebration of the most important events;
- co-operation in the field of physical training and sports, students amateur creative work, other kinds of arts policy;
- support of English language learning at linguistic courses on the base of state and social programmes.

3. TERMS OF AGREEMENT

3.1. Works on the agreement are conducted without mutual financial liabilities. In case of occurring of the necessity in mutual financial arrangements the Sides make additional financial agreements.

3.2. Areas of collaboration in the process of work on the agreement can be complemented and specified.

3.3. Realization of concrete measures and works within the framework of this agreement is legalized by the proper additional agreements, protocols, working syllabi and letters.

4. FINAL PROVISIONS

4.1. The present Agreement starts from the moment of its signing and acts during five years. Six months prior to the ending of the term of action of the Agreement the Sides summarize the results of co-operation and take a decision on further action of the Agreement.

4.2. The present Agreement can be cancelled on the written report of one of the Sides three months prior to the supposed date.

4.3. The present Agreement has been signed in four copies in English language. All signed copies are authentic.

5. LEGAL ADDRESSES OF THE PARTIES

**Donbass State Engineering
Academy (DSEA)**
*Shkadinova Str. 72, Kramatorsk,
Donetsk Region, 84313, Ukraine*
Tel. (0626)41-68-09
Fax (0626)41-63-15
E-mail: dgma@dgma.donetsk.ua

**Faculty of Mining and Geology
University of Belgrade,**
Djusina Str. 7, Belgrade
11000 Belgrade, Serbia
Tel/fax: +381 11 3219100
Tel/fax: +381 11 3235539
E-mail: dekan@rgf.bg.ac.rs

Web site: www.rgf.bg.ac.rs

Prof. Volodimir Fedorinov, Rector

Prof. Dr Ivan Obradović, Dean

